

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 1. kiadás

1953. október 5.

8 0 5 5 P

További hadifoglyokat adott át a koreai-kinai félnek

1 U-B/3/Np Rud K o s z o n, 1953. október 5. /Uj Kinc/

*Rud Hy* Vasárnap délután 4 óra 30 perckor az indiai csapatok a kínai népi önkéntesek további három és a koreai népi hadsereg két fogságbaesett harcosát adták át a koreai-kinai félnek. Ezzel 111-re emelkedett azoknak a fogságbaesett koreai és kínai harcosoknak a száma, akiket a felvilágosító tevékenység megkezdése előtt telepítettek haza. A hazatértek között volt Csang Sihjing önkéntes, aki elvágta csuklóját és torkát. Megérkezése után azonnal kijelentette a személyes nemzetek megfigyelőinek és az újságíróknak: azért követett el öngyilkossági kísérletet, hogy kiszabaduljon a titkos ügynökök karmából. Azt remélte ugyanis, hogy az indiai katonák megmentésére fognak megmozdulni és előttük kifejezheti hazatelepítésére irányuló szándékát.

Egy másik kínai hadifogoly, Csien Szung-kuej elmondta, hogy az ügynökök szombaton megölték egyik főpálytársát, aki ki merete fejezni óhaját, hogy hazatérhessen Kínába. Az illetőt névszerint Csao Ce-lungot, a D-28-as számú táborban ölték meg.

"Az ügynökök - mondotta - elvitték magukkal és addig vették bennül, amíg az el nem tört. Ezután kitépték a szívet, tetemét benzinnel elégették, majd elésták. Ez szombat délután 3 órakor történt és saját szememmel láttam." /MTI/

Olasz dolgozók harcra bérénelésért

2 T-39 Do/Hb/Np Rud R ó m a, 1953. október 5. /TASzSz/

Amint a "l'Unitá" jelenti, Nápolyban október 4-én, csakugy mint október 3-án, egy lap sem jelent meg, mert a város nyomdászai elhatározták, hogy folytatják sztrájkjukat. A sztrájkolók követelik a kiadóktól, hogy kezdjenek tárgyalásokat a bérénelésekről és új kollektív munkaszerveződés megkötéséről. /MTI/

TL

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 2. kiadás 1953. október 5. 10 6 0 p

Az iráni helyzetről

3 T-45 Dc/Hb/Np Rud P á r i z s , 1953. október 5. /TASzSz/

Tehráni jelentés szerint a katonai ügyészség október 4-én közzétett közleményében az áll, hogy a törvényen kívül helyezett Iráni Néppárthoz való tartozás halálbüntetés alá esik.

Ismeretessé vált, hogy a Moszkdík volt miniszterelnöknek és Rishi tábornoknak, az iráni hadsereg volt vezérkari főnökének ügyében október 4-én kiadott vádirat munkát vállalt ellen halálbüntetést követel. /MTI/

----

Mit bizonyított a Munkáspárt margatei konferenciája? - A "Pravda" tudósírójának cikke

4 T-7 SzV/Hav/J Rud di M o s z k v a , 1953 október 5 /TASzSz/

V. Majevszkij a "Pravda"-ban rámutat, hogy az angol Munkáspárt margatei konferenciáját olyan időpontban tartották meg, amikor a párt alsó szervezeteiben a széles tömegek, tekintettel a bel- és külpolitikai helyzetben végbement komoly változásokra, kivételik, hogy a párt vezetősége folytasson a dolgozók alapvető érdekeinek és az ország nemzeti érdekeinek megfelelő politikát.

- A Labour-párt vezetői - írja a "Pravda" tudósírója - nem hagyhatták figyelmen kívül a nemzetközi téren végbement változásokat, valamint a Labour-párt és a szakszervezetek egyszerűségeinek a nemzetközi feszültség enyhítésére irányuló kísérleti törekvéseit. Ezt tükrözi a konferenciának a külpolitika kérdésében hozott határozata és azt bizonyítják egyes munkáspárti vezetők szövegei is.

A végrehajtó bizottság állást foglalt amellett, hogy a négy nagyhatalom haladéktalanul kezdjen tárgyalásokat a legmagasabb szinten és kijelentette: megengedhetetlen "Nem ország új" - felfogvány zése, még mielőtt további erőfeszítéseket tennének Nem ország békes egyesítése érdekében".

/Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 3. kiadás

1953 október 5

10645 P

/Mit bizonyított a Munkáspárt ... 1. folyt./ T SzV/Hav/J Rud di 47

A végrehajtó bizottság a továbbiakban állást foglalt emellett, hogy Kína foglalja el jogos helyét az Egyesült Nemzetek Szervezetében, elutasította az Egyesült Államok agresszív köröknek azt a politikáját, amely "Kína-Európának erő útján világi felfoszabályozását" hirdeti és rámutatott, megengedhetetlen, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetét "ideológiai blokká" változtassák.

Ezek a megnyilatkozások - írja Májovszkij - többek között azt mutatják, hogy az angol-amerikai ellentét a jövőben mélyülnek és hogy Angliában egyre növekszik az elégedetlenség Washington politikájával szemben.

Másfelől a tudósító rámutat, hogy mind a külpolitikai kérdésben hazott háttérzet, mind a labourista vezetők többségének felfelé fordult politikáját mutatják, hogy a Munkáspárt vezetősége a külpolitika számos fontos kérdésében továbbra is azt az irányvonalat követi, amelynek káros következményeit Anglia a jármagán tapasztalja.

Havas viták alakultak ki a konferencián a "Felhívás Angliához" című program-okmány számos tételével kapcsolatban. Különösen nagy vitát keltett az ismét és a föld nacionalizálásának kérdése. A Labour-párt jobboldali vezetőségének csupán a megerősödött anti-demokratikus szövetségi rendszer segítségével - az a rendszer három szakaszra van bontva: Deakinnek, Williamsennek és Lawhernnek kétszer annyi szervezetet ad, mint a Munkáspárt helyi szervezetei 607 küldöttnek - sikerült elmulasztani a nacionalizálás kérdésével kapcsolatos módosításokat.

Májovszkij a továbbiakban rámutat, hogy a Munkáspárt végrehajtó bizottsága programjával és a kül- és belpolitikai kérdéseiről kiadott nyilatkozatával kapcsolatos vita megmutatta, hogy a két okmány távolról sem felel meg a párt alsó szervezeti követeléseinek. Az a tény, hogy a két okmányt elfogadták, nem jelenti azt, hogy ezeknek az okmányoknak a bírálata megszűnt, ellenkezőleg, elfogadásuk még jobban fokozza a bírálatot a Munkáspárt legszélesebb körében.

A Munkáspárt ezévi konferenciájának a tárgyi megnyilatkozása - írja befejezésül Májovszkij - hogy a párt jobbszárnya alakuljon át a párt tömegivé a jelenlegi legégetőbb követelésektől. A párt és a szervezetek becsült tagjai ebben a helyzetben nem nyugodhatnak be. Ezek a tagok olyan új politikát követelnek és követelnek a Labour-párt vezetőségétől, amely a béke ügyét és a dolgozók létérdekeit szolgálja. /MTI/

M E I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 4. kiadás

1953 október 5

11A 6 - p

Az ENSZ-konferenciák 8. ülésének 3. ülésének - A társadalmi, humanitárius és kulturális bizottság ülésének

5 T-11 Lj/Am/5 PA di New York, 1953 október 5 /TASzSz/

A társadalmi, humanitárius és kulturális bizottság a napokban megkezdte "A nők politikai jogainak kitérjesztése azokon a területeken, ahol a nők nem élvezik a jogok teljes körét" címet viselő kérdéskörrel, továbbá Görögország, a Dominikai Köztársaság, India, Indonézia, Kuba és Chile határozati javaslatának tárgyalását. A határozati javaslat indítványozza: "Tegyenek meg minden szükséges intézkedést, különösen az oktatás fejlesztése útján a nők politikai jogainak kiszélesítését mindenütt, ahol a nők nem élvezik a jogok teljes körét, így a gyámság alatt álló és önkormányzattal nem rendelkező területeken is."

Több küldött bírálta a határozati javaslatot annak korlátosságát véve ki. Így Mufti, Szíria képviselője kijelentette, hogy az oktatásügy - véleménye szerint - csupán előkészítő intézkedés ahhoz, hogy a nők politikai jogokat kapjanak. Éppen ezért törvényhozási intézkedésekre van szükség a jogok biztosítására. Javasolta még: biztosítani azokon a feltételeken, amelyek kizárják annak lehetőségét, hogy az anyanyelven folyó oktatásban a nők hátrányos megkülönböztetés érje.

Menon asszony, India képviselője olyan tényeket sorolt fel, amelyek bizonyítják, hogy az ENSZ jónéhány ázsiai és latinamerikai tagállamában a nőknek nincsenek a férfival egyenlő jogai.

Novikova, a Bjelorusz SzSZK képviselője részletesen jellemezte a szovjet nők helyzetét, rámutatott, hogy a szovjet nők minden politikai és gazdasági jogot élveznek. Utalt arra a tényre, hogy a Bjelorusz SzSZK-kormány az ENSZ több más tagállamával együtt aláírta a nők politikai jogairól szóló egyezményt, amelyre a konferenciák 7. ülésén elfogadták, bár az egyezménynek komoly hiányosságai vannak. Az Egyesült Államok, Anglia és más országok kormánya - rámutatott rá - a Bjelorusz SzSZK képviselője - rámutatott a korlátozott egyezményt sem hajlandó aláírni.

/Folyt. köv./

MTI KÜLPÖLDI HIREK

K 5. kiadás

1953 október 5

116 — p

/Az ENSZ-közgyűlés ... 1.folyt./ T Lj/Am/J E. di *And. H.*

Novikova számos tényre mutatott rá, hogy a nők az ENSZ tőkés tagállamaiban, de különösen a gyarmati és függő országokban jogfosztott és nyomorúságos helyzetben vannak. Utalt arra, hogy az ENSZ főtitkárnak adatai szerint 1953 februárjában a nőnek 15 országban egyáltalában nem volt szavazati joga. Különösen szegényteljes dolog az Egyesült Államok egész sor államban észlelhető faji megkülönböztetés.

1953-ban, az ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsának 16. ülésénél - folytatta Novikova - határozatban ismerték el, hogy a világ egyes körzeteiben - így a gyámság alatt álló és az önkormányzattal nem rendelkező területeken is - jogfosztott helyzetben vannak a nők. Ugyanez a határozat indítványozza, tegyék meg minden intézkedést annak érdekében, hogy a nők ezekben az országokban teljes mértékben élvezhessék a politikai jogokat. Még kell azonban említeni, hogy a cél elérésére az említett határozati javaslat pusztán az oktatás területét érintő intézkedéseket írta elő.

Hogy a nők teljes mértékben élvezhessék politikai jogukat - mondta Bjeloruszlia képviselője - arra van szükség, hogy biztosítsák jogukat a munkához, szabadon választhassanak bármely hivatást és foglalkozást, egyenlő munkáért egyenlő bért kapjanak, egyenlő társadalmi-biztosítási joguk legyen, biztosítsák számukra az állami anya- és gyermekvédelmet /fizetett terhességi és szülési szabadság nyújtásával, kellő számú szülőtthon, nőgyógyászati és gyermeknevelési tanácsadó intézmény, bölcsőde és napköziotthon létesítésével, biztosítsák a művelődés jogát, a korlátozás nélküli aktív és passzív választójogot minden állami hatalmi szervbe, stb./

Novikova befejezésül hangsúlyozta, hogy az előterjesztett határozati javaslat igen korlátozott ugyan, de mégis kísérletet jelent a nők politikai jogainak kiterjesztésére azokon a területeken, ahol a nők teljesen jogfosztottak, vagy nem élvezik a jogok teljesességét.

Éppen ezért - mondta tovább - a Bjelorusz SzSZK küldöttsége támogatja a határozati javaslatot és mellette fog szavazni. /MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 6. kiadás

1953 október 5

11 ó 15 p

"Az amerikai katonai vezetők provokációi" - J. Makaranko cikke a "Pravda" -  
ben

6 T-8 pi/Vá/J F. di

Moszkva, 1953 október 5

/TASzSz/

A "Pravda" október 5-i száma közli J. Makaranko "Az amerikai katonai vezetők provokációi" című nagy cikkét.

A szerző bővített tényanyagot közöl pl. az amerikai parancsnokságnak szokása kiáltoztatni, hogy elhúzza a hadifoglyok között végzendő felvilágosító munka megkezdését, majd csak kezdet arra, hogy a felvilágosító munka megkezdésén kitűzött időpont újabb elhalasztással egyidejűleg az amerikai főhadúrva nyilatkozatokról a senleges hoztátelepítési bizottságra, amely a fegyverszüneti egyezmény szerződés előtt tartásával megkezdte a rábízott feladatok végrehajtását. Az amerikai és a katonaintelligencia/hirügynökségek propaganda-járatot indítottak ezzel a céllal, hogy a bizottság vesse el azokat a hatáskörére vonatkozó tételket, amelyeket a panamzsoni tárgyalások során dolgoztak ki. E hirügynökségek ugyanekkor "oroszakkal és vérontással" fenyegetőztek, hogy megzavarják a bizottság munkáját.

Az Egyesült Nemzetek főparancsnoksága, vagyis az amerikai főparancsnokság tiltakozott Thimajja altábornagynál, a senleges hoztátelepítési bizottság elnökénél a hadifoglyok között végzendő felvilágosító munka elvégzésének a senleges bizottság által kidolgozott rendje ellen.

Október 2-án Thimajja altábornagy elutasította az amerikai főparancsnokság tiltakozását és kijelentette, hogy a senleges hoztátelepítési bizottság a bizottság hatásköre tekintetében senmilyen más értelmezést nem fogadhat el, csupán a saját értelmezését.

Az amerikai főparancsnokság megterkedéseinek előnyhívó - állapítja meg a cikk szerzője. - Azt akarják, hogy elhúzdják, majd pedig teljesen meghiusuljon a hadifoglyok közötti felvilágosító munka. Makaranko megjegyzi, hogy az amerikai fél a felvilágosító munka elhalasztására és a meghiusításra irányuló kísérletekkel párhuzamosan a legkülönbözőbb módszerekkel igyekszik összetűzéseket provokálni a táborokban, hogy ily módon megkönnyítse a fegyverszüneti feltételekben részletezett terv megvalósítását. /Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 7. kiadás

1953 október 5

12 ó 15 p

/"Az amerikai katonai vezetők ... 1. folyt./ T pi/Vá/J FA di

△ hadifogolytáborokba csempészett amerikai ügynökök támadásokat intéznek a senleges államok képviselőiből álló hazatelepítési bizottság személyzete ellen. Az indiai őrcsapatok képviselőjének közlése szerint, október elsején délután körülbelül 11 órakor az amerikaiak vezetése alatt álló tábori kórházban ügynökök megtámadták a hazatelepítési bizottság orvosi személyzetét és kövekkel dobálták meg őket. Néhány nappal előbb az elvetemült banditák odáig mentek, hogy az egyik táborban elfogtak egy indiai tisztet és csak az indiai őrcsapatok parancsnokságának beavatkozása után bocsátották szabadon. Az ügynököknek két olyan összetűzést sikerült a hadifogolytáborokban provokálniuk, amelyek vérontáshoz vezettek.

Provokációk szervezése a hadifogolytáborokban kétségkívül egyik része az amerikai imperialisták aknamunkájának, amely a fegyverszünet megbontására irányul - írja befejezésül Hokenrenko, - a világ békeszerető erői figyelemmel kísérik az amerikai fél provokációs lépéseit Koreában. Valamennyi nép közös és eltökélt szándéka az, hogy megvédi a Táv-Kelet és az egész világ békéjét. /MTI/

Néhány nap alatt négy halálos áldozat a nyugatnémet bányákban

7 G Fi/Gi/J FA di D ü s s e l d o r f , 1953 október 5 /ADN/

△ múlt hét végén újabb négy bányász esett áldozatul a munkáltatók profithajszájának. Az újabb szerencsétlenség híre néhány órával azután érkezett meg, hogy eltenették az esseni Heinrich-Bergbau AG bányavállalat "Eiberg" aknájában szerencsétlenül járt nyolc bányászt.

△ Bochum melletti "Nagy Konstantin" bánya aknájában két bányász veszítette életét. Egyiküket a lefelé haladó szállítókas nyonta agyon, a másik bányászt pedig a/szakadó kőzet ölte meg.

△ Goslar közelében lévő Erzbergbau-Salzgitter AG vállalat "Haverlah-Wiese" aknájában egy bányász ércműzet robbantása során halt meg, két másik bányász pedig súlyosan megsérült.  
/Folyt.köv./

TL

MTI KÜLDÖTT HÍRBEK

K 8. kiadás

1953 október 5

126 115 p

/Néhány nap alatt négy haláleset... 1. felv./ G Fi/Gi/J FA di

Ugyanekkor halál közbealtotta ki/2007 27 éves  
bányász öltözött Hüttingweiler közében. A közében Schirra a harmadik bányász, aki az idén szerencsétlenül járt. /Schirra,

A baden-württembergi munkügyi minisztérium eddigi szerint csupán júliusban és augusztusban 76 haláleset következett bányász szerencsétlenség volt a területen. A szerencsétlenségek oka a legtöbb esetben a biztonsági/rendelések, /MTI/

Az ENSZ közgyűlésének gazdasági és pénzügyi bizottsága megkezdte munkáját

8 T-32 SzV/Hav/J Rud di New York, 1953 október 5 /T.SzSz/

A napokban megkezdte munkáját az ENSZ közgyűlésének gazdasági és pénzügyi bizottsága. A bizottság megvitatta a gazdasági és szociális tanács jelentését a gazdaságilag elmaradott országoknak nyújtott technikai segítség programjának kibővítéséről.

Szaúd-Arábia, India, a Fülöp-szigetek, Argentína, Pakisztán, Indonézia, Guatemala és más országok képviselői felszólalásaikban hangsúlyozták, milyen nagy jelentősége van annak, hogy a Szovjetunió, Lengyelország és Csehszlovákia kormányai jelentősen gyarapítják az ENSZ-nek a gazdaságilag elmaradott országok technikai támogatását szolgáló alapját. A küldöttek rámutattak, hogy a Szovjetunió, Lengyelországnak és Csehszlovákiának ebben a csatlakozásban nemcsak azt látják, hogy ezek az országok rokonszenveznek a gazdaságilag elmaradott országokkal és törődnek sorsikkal, hanem egyben rámutatnak arra, hogy a Szovjetunió és a népi demokratikus országok részvételével lehetővé teszi, hogy a gazdaságilag elmaradott országoknak nyújtott segítséget olyan alapszintre helyezték, amely megfelel az elmaradott országok népei alapvető szükségleteinek.

A gazdaságilag elmaradott országok képviselői rámutattak, hogy az a technikai segítség, amelyet az ENSZ szervei nyújtanak, mindaddig nem elegendő, amíg a gazdaságilag elmaradott országokban nem fejlődik a gazdasági helyzet megújításának és a szociális életnek biztos alapja. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 9. kiadás

1953. október 5.

75 0 24 P

/Az ENSZ közgyűlésének gazdasági ... 1. folytatás/ T SzV/Hav/J Rud si

Rendkívül nagyok az adminisztratív és egyéb kiadások és az/erősökenti a közvetlen segítségnyújtásra fordított összegek is. A felszólalók felhívták a bizottság figyelmét, hogy a bizottság feltevéstől függetlenül összpontosítani kell az ENSZ vonalán és annak az átszétforgó-ecselni az ugynevezett különféle intézmények /FAO, UNESCO és mások/ tervre szarint. Felhívták a bizottság figyelmét arra, hogy fokozni kell a gazdaságilag elmaradott országok körülményeinek szerepét a terület-összegek felhasználásának megtervezésében.

A bizottság ülésén felszólalt Arkagyev, a Szovjetunió képviselője is. Hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió követelményeiben betartja külpolitikájának elvét, nevezetesen a gazdasági és technikai segítségnyújtást és nyújt továbbra is számos országnak, amelyeknek saját bevételű forrásai, saját iparuk, mezőgazdaságuk és háztartásuk többi ágazati fejlesztésének útjára lépnek. A Szovjetunió, minthogy fontosnak és hasznosnak tartja az ENSZ révén nyújtott a gazdaságilag elmaradott és hiányt szenvedő országoknak nyújtott technikai segítségnyújtás tén, nem is kész ténnyeni az Egyesült Nemzetek Szervezetének szavatosságát, amely arra irányul, hogy tovább fejlessze a gazdaságilag elmaradott országoknak nyújtott technikai segítségnyújtást. Éppen ezért a Szovjetunió körülményeinek szükösnek tartja, hogy külön intézkedést hozzon, amelyben kifejezi: kész részt venni az ENSZ kibővített technikai segítségnyújtási tervének megvalósításában és annak érdekében 1953-ban négy milliárd rubelt becsát a gazdaságilag elmaradott országok támogatására szelülő alap rendelkezésére.

Arkagyev rámutatott, hogy a gazdaságilag elmaradott országoknak nyújtott segítségnek nem szabad odaváznia, hogy ezáltal a segítséget nyújtó országok bármilyen előjépeket szerezzenek gazdasági, politikai vagy egyéb ténny. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 10. Hirdetés

1953 október 5

73630 P.

A katonai fegyverszüneti bizottság koreai-kinai külöttségének közleménye a hadianyagkészletek utánpótlás ügyében

9 U Ke/bó/J FA di K e s z e n , 1953 október 5 /Uj Kina/

*Sul Fr* A katonai fegyverszüneti bizottság koreai-kinai külöttsége szombat a következő közleményt adta ki:

A koreai fegyverszüneti egyezmény 13. szakaszának d./pontja elrendeli, hogy a fegyverszünet megkötése után mindkét fél megszünteti az erősítésnek minősülő hardi repülőgépek, páncélozott gépjárművek, fegyverek és lőszerak Koreába szállítását; ugyanakkor, ha azonos hatóerejű és azonos típusú, a fegyverszünet időtartama alatt elpusztult, megromlott, vagy elhasználódott hardi repülőgépet, páncélozott gépjárművet, fegyvereket és lőszerakat darabokra szert lehet elvételezni. Az ilyen harci repülőgépeket, páncélozott gépjárműveket, fegyvereket és lőszerakat csak a fegyverszüneti egyezményben megjelölt belépő állomásokon keresztül, a semleges felügyelőcsoporthoz ellenőrzése és felügyelése alatt lehet Koreába szállítani. Az amerikai fél azonban legutóbb ismételtén kijelentette, hogy a harci repülőgépek, páncélozott gépjárművek, fegyverek és lőszerak tartalék alkatrészei és leszerelt részei nem esnek az említett rendelkezések korlátozása alá. Mászóval az amerikai fél részokra szedhet szét harci repülőgépeket, páncélozott gépjárműveket, fegyvereket és lőszerakat és ezeket így szállíthatja Dél-Koreába, hogy ott ismét egész hardi repülőgépekké, páncélozott gépjárművekké, fegyverekké és lőszerekké állítsa össze azokat. A koreai-kinai fél erőlyesen tiltakozik az amerikai felfogás ellen, amely a fegyverszüneti egyezmény nyilvánvaló megsértése.

Ugyanakkor az amerikai fél legutóbb ismételtén azt javasolta, hogy a fegyverszüneti egyezmény 13. szakaszának d./pontjában megjelölt harci repülőgépek közé ne tartozzanak azok a repülőgépek, amelyek bármikor felszerelhetők pusztító fegyverekkel. E javaslat szerint az amerikai fél ideiglenesen leszerelhet puskákat és ágyúkat egy-egy harci repülőgépről, ezeket a repülőgépeket ugynevezett "nem-harci repülőgépek" elnevezés alatt Koreába szállíthatja; a leszerelt puskákat és ágyúkat az előbb említett amerikai felfogás értelmében tartalékalkatrészek, vagy leszerelt alkatrészek megjelölésével ugyancsak szabadon Koreába szállíthatja és azután újból felszerelheti az eredeti harci repülőgépekre. /Folyt.köv./

MTI HÜLFÜLDI HIREK

K 11. kiadás

1953 október 5

13 6 3 5 p

A katonai fegyverszüneti bizottság ... 1. f. l. yt. / U Ke/b6/J FA di

Ezzel a 13. szakasz d./pontjának rendelkezési értelmükbe vették. A koreai-kinai fél erőlyeget elutasította az amerikai főhadiszállás által javaslatát.

A dél-koreai belépő állásokon tartózkodó fegyveres csapatok által a szemléltetéshez képest a közeli állásokból álló fegyveres csapatok elé terjesztett jelentések szerint az amerikai fél előbizben nem tartotta be a fegyverszüneti egyezmény 13. szakaszának d./pontjának foglalt rendelkezéseket és általa Dél-Korea szállított hadianyagokat a szemléltetés felügyelő csoportoknak átadott jelentésével. Az amerikai fél most kitalálta, hogy egyszerűen részekre bontja az anyagot és azután a részeket újból összeszedegeti, s így megkerüli a fegyverszüneti egyezmény 13. szakaszának d./pontjának foglalt rendelkezését és a lisszaboni csopatok felfegyverzési irányuló tervének előmozdítását.

A koreai-kinai fél a fegyverszüneti egyezmény szerinti betartásának szellemeiben szilárdan meggyőződéséhez, hogy a harci repülőgépek, páncélozott gépjárművek, fegyverek és löszerek tartalmi alkatrészei és leszármazott részeként kétségtelenül a fegyverszüneti egyezmény 13. szakasza d./pontján foglalt harci repülőgépek, páncélozott gépjárművek, fegyverek és löszerek körébe tartozzanak. Rosszkedő kitalálással, hogy a harci repülőgépek jelölés nélküli fegyvereket a repülőgépeket, amelyeknek van bizonyos fegyveres és harci jelölésük pusztító fegyverekkel. Az amerikai fél azonban mindezeket nem mondott le elfogadhatatlan álláspontjáról. /MTI/

A katonai fegyverszüneti bizottság koreai-kinai küldöttségének közlése 98.742 még át nem adott közvetlenül hazatérő koreai-kinai hadifogolyról

10 U Ke/b6/J FA di

K e s z e n , 1953 október 5 /Uj Kina/

A katonai fegyverszüneti bizottság koreai-kinai küldöttsége szembaton a következő közlést adta ki:

A koreai-kinai főhadiszállás hirtelen vonhatta a főhadiszállásról koreai-kinai harcosokról a fegyverszüneti tárgyalások folyamidejében az amerikai fél által ismételtén átadott nevjegyzékek, /fegyveresek./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 12. kiadás

1953 október 5

18 ó 35 P

/A katonai fegyverszüneti bizottság ... 1. folyt./ U Ke/bó/J E di

azok a névsorok, amelyeket az amerikaiak a koreai háború alatt a Nemzetközi Vöröskereszt Bizottságának készítettek, a szíjára eljuttattak. Birtokában vannak ezenkívül az amerikai hadifogolytáborokban őrzött koreai-kínai harcosok levelei és egyéb tájékoztatók, amelyeket az amerikaiak nyilvánvalóan ségre hoztak. A közvetlenül hazatelepített koreai-kínai hadifoglyok, valamint az amerikaiak által megsemmisített, vagy meghaltak nyilvánítottak névsorainak ellenőrzése alapján a koreai-kínai félnek módjában volt megállapítani, hogy még 98.742 amerikai őrszetben volt fogságba esett koreai-kínai harcost nem telepítették haza és nem adták róluk számot.

Az amerikaiak azt állították, hogy ezek közül 22.602-t átadtak a seulesen nemzetek képviselőiből álló hazatelepítési bizottság őrszetbe, de névsort nem adtak róluk a koreai-kínai félnek. Ismeretes a tény, hogy a 22.602 hadifogoly között nagyszámúan szerepelnek fogságba esett koreai-kínai harcosoknak álcázott csangkajsze- és liszindzsi-titkos ügynökök. A koreai-kínai fél október 21-én átadta az amerikaiaknak az említett 98.742 fogságba esett koreai-kínai harcos névjegyzékét, de az amerikaiak mindezekig nem adtak számot róluk.

A katonai fegyverszüneti bizottság szombat esti ülésén a koreai-kínai fél ismét határozottan követelte, hogy az amerikaiak minél előbb világos és felelősségteljes módon szöveget adjanak az említett 98.742 koreai-kínai hadifogolyról.

Az amerikaiak mintha ki akarták térni a koreai-kínai fél által ismételtan előterjesztett névjegyzékek kérdése elől. Később ezzel a követeléssel hozakodtak elő, hogy a koreai-kínai félnek kell szöveget adnia az amerikaiak által ENSZ-hadifogolyokról sabtében összeesapott névjegyzékről. A koreai-kínai fél ellenőrzése alapján kiderült azonban, hogy 519 embert a névsorban szereplők közül a koreai-kínai fél már régen közvetlenül hazatelepített az amerikai félhez. A felcseréltek közül további 380-at a koreai-kínai fél né; az arcvonalon szabadonbocsátott, illetőleg szökésük tényét közölte az amerikaiakkal. A fennmaradók egyrésze nem közvetlenül hazatelepítendő. Ezeknek a névsorát a koreai-kínai fél az amerikaiakhoz való továbbítás céljából átadta a seulesen nemzetek képviselőiből álló hazatelepítési bizottságnak. A többi - amint a megállapítást nyert - egyáltalán sem hazatelepített fogságba. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 13. kiadás

1953 október 5

730 35 P

/A katonai fegyverszüneti bizottság ...21.folyt. U Ke/b6/J Ed di

Amikor a koreai-kinai fél a katonai fegyverszüneti bizottság szeptember 21-i ülésén a fentemlített tényeket közölte az amerikaiakkal, Blackshear Bryan rangidős amerikai tag önkényesen kijelentette, hogy az amerikai jegyzékben foglalt hadifoglyok közül egyet sem telepítettek haza, halálukat, vagy szökésüket pedig nem jelentették.

A szabati ülésen a koreai-kinai fél ismét átadta Bryan amerikai rangidős tagnak a koreai-kinai fél által szövetlenül hazatelepített 519 ENSz-hadifogoly névsorát, továbbá annak a 380 ENSz-hadifogolyok a jegyzékét, akiknek a koreai-kinai fél által az arvonalon történt szabadonbocsátásáról, szökéséről, vagy haláláról az amerikaiakat értesítették, de az amerikaiak állítása szerint a koreai-kinai fél még nem adott szót róluk. /MTI/

Az "Albán Távirati Iroda" válasza az albán-jugoszláv vegyesbizottság tárgyalásainak megszakadásáról szóló "Tanjug"-közleményre

11 A Ke/bog/J Rud di T i r a n a , 1953 október 2 /ATI/

A "Tanjug" hivatalos jugoszláv hírnökök 1953 szeptember 28-án közleményt adott ki, amely szerint az Albánia és Jugoszlávia között felmerült bizonyos határkérdések rendezésére kiküldött albán-jugoszláv vegyesbizottság jugoszláv küldöttsége szeptember 27-én megszakította tárgyalásait az albán küldöttséggel, mert az albán küldöttség állítólag "elutasította a jugoszláv küldöttség minden javaslatát a határincidensek vizsgálatával kapcsolatban".

Az "Albán Távirati Iroda" ezzel kapcsolatban rámutat arra, hogy az Albán Népköztársaság kormánya - békés politikájához híven és attól a jószándéktól vezérelve, hogy a határkérdések mindkét fél számára kielégítő rendszert nyerjenek - elfogadta a Jugoszláv Szocialista Népköztársaság kormányának javaslatát vegyesbizottság megalakítására és a bizottság 1953 augusztus 17-én megkezdte munkáját Pogradecben és folytatta tárgyalásait a felváltva Pogradecben és Ohridben tartott üléseken.

/Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 14. kiadás

1953 október 5

15 ó 20 p

/Az "Albán Távirati Iroda" ... 1. f. f. / A Ke/bog/J Rud di Rud 4y

A jugoszláv küldöttség kezdettől fogva jót adta annak, hogy nem hajlandó valóban megállapodást kötni az albán küldöttséggel, sőt kísérleteket tett arra, hogy a bizottságban feszült helyzetet teremtson. A jugoszláv küldöttség igyekezett ráerőszakolni az albán Népkiábróság küldöttségére a maga szempontjait és ismételt nyomatot akart gyakorolni az albán küldöttségre, sűrűn hangoztatva, hogy "vagy elfogadják az albán küldöttség a jugoszláv javaslatokat, vagy nem lesz tárgyalás és megkötés".

Az albán küldöttség ismételt nyomatot adott a tárgyalásnak és jóakarátának, gyakran és tényekkel bizonyította be ezt a jóakarátát, amikor négyezsáru jugoszláv javaslatot elfogadott a megkötés céljából. A jugoszláv küldöttség azonban egyáltalán nem mutatott a megkötés céljára irányuló jószándékot.

A BM/IT/J

Szeptember 27-én Ohridben az albán-jugoszláv vegyesbizottság plenáris ülésén a jugoszláv küldöttség vezetője - hogy ön- kényes módon nyomatot gyakoroljon az albán küldöttségre - megszakította a tárgyalásokat és küldöttségével együtt kivonult a teremből.

A jugoszláv küldöttség ezzel a magatartásával meg- sértette a nemzetközi tőren szokásos gyakorlatot és bebizonyította jó- akarátának hiányát. Ezért rá háru a teljes felelősség az albán-jugoszláv vegyesbizottság munkájának megszakításáért. /MTI/

Október 6-án összeül a francia parlament

12 ó Hy/SH/J di  
Y An-ti

P á r i z s , 1953 október 5 /MTI/

Október 6-án ismét összeül a francia parlament. A parlament nyolc nappal előbb ül össze az őszi ülősszak szokásos meg- kezdésénél. Ez annak következménye, hogy az augusztusi nagy sztrájkok után 210 képviselő részérő az a kőrelen futott be a parlament elnö- kéhez, hogy az ülősszakot haladéktalanul hívják össze. A Laniel-kor- nnyat október 6-án közel 150 interpelláció várja - jelent az "AFP" - és hozzáfűzi, "igen valószínű, hogy a Laniel-kormány általános poli- tikáját széles alapon megvitatják az ülősszakon". /Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 15. híradás

1953 október 5

15 ó 10 p

/Október 6-án Hosszú ... I. folvt./ H/SH/J 41

Hand Hy

△ Francia Kommunista Párt parlamenti csoportjának tagjai a nemzetgyűlés elnöki irodájában a dolgozók követelését tárgyaló zászlós indítványt nyújtották be. Ezekben az indítványokban követelik a munkásellenes, úgynevezett törvényerőjű rendelkezések visszavonását, a sztrájknapokra eső bérek kifizetését, a bérek és fizetések általános emelését, a nyugdíjak, öregségi járulékok és családi pótlékok összegének felemelését, a munkabeszüntetéssel kapcsolatos megtorló intézkedések végleges abbahagyását. Az indítványok előtt a résztvevők elmondták, hogy a nemzetgyűlés a lehető leghamarán belül szavazzon a javaslatokról.  
/minden

△ francia sajtó vezető helyen foglalkozik az őszi parlamenti ülészek megnyitásával. Az ülészek vitáinak kiemelését illetően a napilapok, politikai állásfoglalásuk szerint, különbözőképpen vélekednek, de meggyeznek abban, hogy az ország jelenlegi helyzetében az ülészekon várható vitáknak igen nagy jelentőségük van. A "Populaire" úgy véli, hogy "a parlament ülészekének köztük a kormány hosszú évtizedek óta súlyai jóval kisebbnek tűnnek". A lap véleményét a következőkre alapozza: "Dezsen bár szó az európai hadseregéről, a költségvetési vitáról, a parasztság elmaradatlanságáról, amelynek következményei a kormány kezében is éreztetik hatásukat, vagy az elnöki választásokról, a viszályra alkalmas adó kérdés oly sok, a kormány összetartása pedig oly kicsi, hogy nem tud nagy esély arra, hogy sikerül győzedelmeket szerezni a nehézségek felett".

△ "France-Tirour" azt írja, hogy a francia időpont előtt nyolc nappal Hosszú parlamentben "viharos és szíves viharos vitákra lehet számítani". A lap a továbbiakban megállapítja, hogy "az orosz sztálini sztrájkok a közszolgálati és gazdasági dolgozóknak általános elmaradatlanságát mutatják fel és néhány hét óta a parasztságnak is meg kell gondolnia, hogy a gazdaságban, Ebben a lényeg, hogy a munkásoknak kell megküzdeniük a háború hátrahagyott felfelé fordulásával. Ezen a lényegesebb kérdésekre vitáink: India, Észak-Afrika, Európa, Ebben a lényegesebb kérdésekre vitáink: India, Észak-Afrika, Európa, Ezenkívül ezt a szívesen interpellációt, amely a gyári szünet előtt futott be a nemzetgyűléshez".

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 16. kiadás

1953 október 5

45 6 14 p

Miért távoztja az Egyesült Államok Magsaysay-t a fülöp-szigeti elnökválasztásról? - Joseph Alsop cikke

13 8-FA/Mk/J H New York, 1953 október 5 /MTI/  
u-D Ru 4 4/

Ismeretes, hogy a Fülöp-szigeteken az új elnök körül az új elnökválasztásra. A választási hajrázat már elindult, s ebben két jelölt áll szemben egymással: Quirino - a jelenlegi elnök - a Liberális Párt vezetője, valamint Magsaysay, aki a Nacionális Párt élén áll. Az amerikai sajtó közleményeiből világosan látható, hogy az Egyesült Államok Magsaysay-t támogatja a küzdőpályán. Joseph Alsopnek a "New York Herald Tribune"-ben ma jelent cikke magyarázattal szolgál arról, miért nem Quirinót támogatja az amerikai dollár - noha ő is elismerték nélkül szorgalmazta az amerikai befektetéseket. Alsop cikkéből kiérül, hogy Quirino nyilván terrorista uralkodó és kormányzója "nő a legvilágosabb szemmel is látható". Így az Egyesült Államoknak kétségbe vonható a támogatást kellett kivenni az elnöki állásról.

Magsaysay izraeli ember. - írás itja meg az új jelöltéről Alsop. "Magsaysay-t MacArthur tábornok a második világháború után tartózkodási koránnyzóvá nevezte ki - folytatódik a cikk. - Közülük a katonaság vezetőjévé választották. Abban az időszakban, amikor a kommunista Hukbalahap /a fülöp-szigeti felszabadító szervezet neve, MTI-szócik./ a Manilla elvárásában tevékenykedett, elsősorban kommunistaellenes harcra hívták rá a közfelfigyelést. Ebben a zavart időszakban a fülöp-szigeti kormány amerikai segítséggel élt és az amerikai befolyás nagymértékben közrejátszott abban, hogy Magsaysay-ból hadügyi miniszter lett. Magsaysay szerencsén együttműködött az amerikai nagykövetséggel és a katonai tanácsadócsapattal".

Alsop végül kártyázás nélkül kijelenti: "Gyakorlatilag el lehet mondani, hogy Magsaysay az amerikai jelölt a novemberi Ben tartandó fülöp-szigeti választásokon. Általában mindenki annak tartja és Magsaysay az amerikai nagykövetség támogatja azt".

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 17. oldal

1953 október 5

16 1/2 P

Az "Európaizálás" vezérlő Franciázzal szemben a "Perspectives" cikke

14. FA/ML/J 31  
u-HJ

P á r i z s , 1953 október 5 /MTI/

A "Perspectives" című francia hullámzó folyóirat a római külügyminisztérium helyettesi úrkezelővel foglalkozó cikkében hosszasan kommentálja az úgynevezett Brentano-tervet, amely, mint ismert, egy nézetek fölött álló és messzenem jövőkkel rendelkező főbizottság létét célozza meg. A "Perspectives" cikkírója nem tagadja, hogy hivatkozik az "Európaizálás" névvel, eközben emlékeztet a Brentano-tervről, s arról, hogy a rómaiak álláspontján is minden eszközzel a terv megvalósítását igyekeznek megakadályozni.

A főbizottság megalakításával létrejönne egy új német-római híradalom, amelynek élére Schönbach és Dimmichusnál fogva Schönbach /Nyugat-Németország/ kerülne. A főbizottság rendelkezne az európai hadsereggel, amelynek létrejövetele az új német politikai közéletnek a megalakításából folyna. Ilyenformán, ha csak eszébe nem jutna, a von Brentano-tervezet háttéréhez vezet a Kelet ellen, a szétshajjra kerülő, amelybe Franciázzal szemben elkerülhetetlenül beleszáradt.

Ez ellen a német-római tervezet ellen fellép mindenki, akinek van még egy kis józan esze, bármilyen pánhoz tartozzon is. A tervezet mellett csak azok foglalkoznak állást, akik részt vesznek a külpolitikában és a tervezet bukása esetén féltik saját érvényesülésüket. A tervezet mellett vannak azok a fanatikus tudósok, akik minden körülményben a népek történelméhez és lélektanához. A tervezet mellett szólnak az álláshajhászok felhája is, amelynek tagjai ebben az új szervezetben akarnak miniszterek, vagy tisztviselők lenni.

A "Perspectives" hangvételű, hogy az az "Európai politikai közélet", amely a németek utolsó történelmi megalakításában, az új jót nem hozhat Franciázzal és a többi németekkel szemben.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 18. Kiadás

1953 október 5

75 ó 30 p

A nyugat-németországi választások után - P. Naumov cikke a "Pravda"-ban

15 T-14 K/PM/J Rudai Mészáros, 1953 október 5 /T.SzSz/

*Rudai Mészáros*

P. Naumov, a "Pravda" berlini tudósítója "A nyugat-németországi választások után" című cikkében - megemlítve a francia-angol és német-angol ellenségtől - rámutat arra, hogy ezek között az ellenségek között a legveszélyesebb és a legnyilvánvalóbb a Nyugat-Németország és Franciaország közötti ellentét.

Senki előtt sem titok - írja Naumov - hogy Adenauer és cinkostársai mind nyilvánvalóan kezdik hirdetni, hogy Nyugat-Európában vezető szerepre tartanak igényt. Mint ismeretes, Adenauer mindjárt belép székül Európába "Führer"-jének álszempébe. Nevére a francia kormányhoz utolsó útmutatás rá követeléssel fordult, hogy a lehető leghamarább ratifikálja az "Európai védelmi közösség" szerződését.

Adenauernek és cinkostársainak ezek az arcátlan kijelentései Franciaországban komoly nyugtalanságot keltenek. Megemlítve arról, hogy az amerikai pártfogók készek biztosítani Nyugat-Németország "vezető szerepét" a kis-Európában, a "Le Monde" című lap keserűen állapítja meg, hogy ilyen körülmények között Franciaország csak a második helyre számíthat, arról, amelyről Pierre Laval álmadozott a hitleri Európában.

Naumov megállapítja, hogy az Egyesült Államok vezető körök európai politikájukban a nyugat-német militarizáció és Adenauer pártjára támaszkodnak. Franciaországban a bonni és a párizsi szerzők ratifikálása ellen tiltakozó legveszélyesebb körök tudatában vannak annak, hogy az "Európai védelmi közösség" csak Nyugat-Németország és az Egyesült Államok közös katonai-politikai agressziós céljainak leplezett szolgálatára szolgál. Éppen ezért - írja Naumov - éppen most kezdik ki a Franciaországra nyújtott nyomasztó dühüket kampányukkal.

A cikk a továbbiakban rámutat, hogy nemcsak Párizsban, de Londonban is aggodalmat keltenek a nyugat-németországi választások eredményei. A londoni hívtársak körökkel a lapokban, amelyek megemlítik az eredményekkel, az angol sajtó aggodalommal figyelmeztet arra, hogy Adenauernek - mint az "Evening Standard" írja - a parlamentben "biztosabb helyzete van, mint Hitlernek volt 1933-ban". /F. Ut. Kív./



M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 20. kiadás

1953. október 5.

Óra 2 perc

Brit-Guyana cukoripari dolgozóinak sztrájkja

16 T-9 nt/PM/Mk Bud di Buenos-Aires, 1953. október 5. /TASzSz/

Az argentin sajtó közleménye szerint Brit-Guyana-ban /angol gyarmat/ már 15 napja tart a cukoripari dolgozók sztrájkja. A cukoripari dolgozók követelik szakszervezetük hivatalos elismerését.

Brit-Guyana cukoripari vállalatainak munkája teljesen megbénult. A cukoripari dolgozókkal való szolidaritás jeléül részleges sztrájkot hirdettek a kikötőmunkások, több feldolgozóipari szövő és üzem dolgozói, valamint az állami hivatalok alkalmazottai.

A tiltakozási hullám ellenére az usznevezett törvényhozó tanács nem kezdte meg a szakszervezetek, így a többi között a cukoripari dolgozók szakszervezete kötelező elismeréséről szóló törvénytervezet megvitatását. Ez elleni tiltakozás jeléül lemondott öt miniszter és a törvényhozó tanács alsóházának 15 tagja, a Népi Haladó Párt tagjai.

Az angol hatóságok komolyan aggódnak a britguyana-i helyzet miatt. A "Democracia" című lap közli, hogy a Bermuda-szigetéről sürgősen Brit-Guyanába indították a "Superb" angol cirkálózt. /MTI/

---

Erősödik a francia dolgozók akcióegysége - A posta, táviró és telefon-dolgozóinak sztrájkjai

18 T-10 nt/PM/Mk Bud di P á r i z s , 1953. október 5. /TASzSz/

A francia posta, táviró és telefon dolgozói országos értekezletének határozata értelmében október 1.-én meghirdetett "a kivételések kielégítéséért folyó harc hete" rendkívül nagy sikerrel folyik.

A "l'Humanité Dimanche" című lap beszámol arról, hogy a posta, táviró és telefon dolgozói mindenütt harcolnak az ellen, hogy az elbocsátások elleni tiltakozás jegyében lezajlott augusztusi sztrájkban való részvételért levonják a munkabérből. Harc folyik a dolgozók anyagi helyzetének megjavításáért is. A "harc hetére" különösen jellemző a különböző szakszervezetekhez tartozó dolgozók egysége, valamint számos akcióegység-bizottság megalakítása.

A párizsi Austerlitz-pályaudvaron a posta dolgozói október 1.-én az egész nap folyamán sztrájkoltak és három akcióegység-bizottságot alakítottak. /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 21. kiadás

1953. október 5.

75 óra 15 perc

/Erősödnek a francia dolgozók...folyt./ 18 T-10 nt/PM/Mk Rud di *Rud di*

A párizsi központi távirá dolgozói a munka ideiglenes megszüntetése után gyűlést tartottak és a CGT, CFTC tagjaiból és szakszervezetek képviselőiből álló küldöttséget küldtek a postaügyi minisztériumhoz. Párizs XIV. kerületének postásei elhatározták, hogy husz percre megszüntetik a munkát. A posta vezetősége erre kijelentette, hogy visszahívja az egész napra szóló munkabért. A postások válaszul erre a fenyegetésre egész napon át sztrájkoltak.

A postaügyi dolgozók tiltakozó mozgalomban részt vesznek a vidéki postások is. /MTI/

---

A francia békemozgalom országos tanácsának határozata

19 1/2 Mol/Zs/Mk Rud di

P á r i z s , 1953. október 5. /MTI/

A francia békemozgalom országos tanácsa szombati és vasárnap esti ülésén Frederic Joliot-Curie beszámolójának meghallgatása után határozatot fogadott el, hogy a háborús szerződések ratifikálásának megakadályozása érdekében felhívást intéz Franciaország népéhez.

Az országos tanács által elfogadott felhívás a többi között ezeket mondja: A francia nép már megelégedte az állandó fegyverrel és a nyomor, amely mindennapi életét elkeseríti. A franciák azt akarják, hogy felszabaduljanak ez alól a lidércnyomás alól és véget vessenek mai nyomoruságuknak. E vágyuk teljesítéséhez erre van szükség, hogy utasítsák vissza a benni és párizsi szerződéseket, amelyek szentesítik a Wehrmacht újjáépítését és amelyek halálos veszélybe döntik Franciaországot. Azonnal hagyják abba az indokainai háborút! A nehéztalnak rendezzék vitás ügyeiket és szerezzen mindenki által tiszteltetben tartott egyezmények útján! Ezek a célok megvalósíthatók, biztonságunk megőrizhető, ha minden francia párt- és világnézeti különbség nélkül csatlakozik a nemzeti felmentés programjához.

---

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 22. kiadás

1953 október 5

156 30 P

Fechteler tengernagy Iszambulba érkezett

20 8 Hy/SH/J di Rud Hy  
Y-He

1953 október 5 /MTI/

Az "AFP" jelentése szerint Fechteler tengernagy, az Atlanti Szövetség dél-európai övezetének főparancsnoka, Schlatter tábornoknak, a délkelet-európai övezet légierői főparancsnokának kíséretében vasárnap Iszambulba érkezett. Innen tovább utaznak a Tráciában megrendezendő NATO-hadgyakorlatok színhelyére.

Életfogytiglani börtönrre változtatták Ibrahim Abdul Hedi halálbüntetését

21 8 Hy/SH/J di  
RIc-Ad

1953 október 5 /MTI/

A londoni rádió jelentése szerint az egyiptomi "ferradalmi tanács" életfogytiglani börtönrre változtatta Ibrahim Abdul Hedi, volt egyiptomi miniszterelnök halálbüntetését, amelyet a múlt hét csütörtökén szabott ki az egyik bíróság, hazatérülést és "szeszéküvést" megfosztás vádak alapján.

Ezer liverpooli dokkmunkás szolidaritási sztrájkba lép

22 8 Hy/SH/J di  
Y-Ks

1953 október 5 /MTI/

A liverpooli kikötő ezer dokkmunkása vasárnap este sztrájkba lép, hogy sztrájkba lépésével kifejezi szolidaritását 3000 birkenheadi társával, akik három nappal ezelőtt beszüntették a munkát, tiltakozásul egy munkástársuk elbocsátása ellen - jelenti az "AFP".

II

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 23. hírlap

1953 október 5

6 30 P

Thaiföld vezető emberei az Egyesült Államok pörázán

24 0 Fk/ik/J di Rud Hy P á r i z s , 1953 október 5 /MTI/  
u hn

Az "Observateur" című francia burzsoá folyóirat egyik cikkéből kiderül, hogy kik azok, akik ma Thaiföldön a hatalmat birtokolják. A cikkből kitűnik, hogy a vezető személyiségek egytől-egyig az Egyesült Államok pörázán haladnak.

"Pibul Szonggram tábornagy - miniszterelnök - a legfőbb vezető, számos banknál érdekelt, veje pedig a Coca-Cola thaiföldi főképviselője. Pao tábornok, a rendőrség főnöke kiváztatta magát a Papsi-Cola főigazgatójává. Ez a korrupciós létkör elklánossá vált."

Az "Observateur" a továbbiakban állítja, hogy a vezető klikken belül ellenérték vannak. Gyakran mondják, hogy a rendőrség és a katonaság összecsap egymással. "Az idén januárban például Bangkok-Muangban üdültelte egyrészt a hadsereg és a rendőrség".

A cikkirő végül ismét állítja, hogy Szonggram csak az Egyesült Államok segítségével képes fenntartani a korrupciót: "Thaiföld lakossága a háborús létkört az Egyesült Államok befolyásának tulajdonítja, Pibul Szonggram tábornoknak pedig alapos acai vannak, hogy Amerika leghüségesebb szövetségese legyen".

Kinevezések az egyiptomi kormányban

23 0 Hy/SH/ 5 di  
Y-Ks

1953 október 5 /MTI/

Az "AFP" jelenti, hogy Nagib tábornok kormányában közl. költségügyi miniszterré Gamal Szalmet, belügyminiszterré pedig Mohamed el Din előzredest nevezték ki. A két új miniszter tájja az egyiptoni "forradalmi tanácsnak".

1.1

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 24. kiadás

1953 október 5

15625 p

Korábban utazik az Eisenhower taktikai légierejének parancsnoka

25 Hy/SH/J di Kudly  
Y-Hc

1953 október 5 /MTI/

John Cannon tábornok, az Eisenhower taktikai légierejének parancsnoka, aki jelenleg azonosítást tart a Japánban állomásozó amerikai légierejének felület, esztendőnkben Korábban utazik. A tábornok azután látogatást tesz a Filipp-szigeteken, Tajvan-szigetén és Hongkongon.

Pinay a beszéletet folytatott Eisenhowerrel

26 Hy/SH/J di  
Y-Ks

1953 október 5 /MTI/

Pinay volt francia miniszterelnök Washingtonban szombat délután beszéletet folytatott Eisenhower elnökkel. Mint az "AFP" jelenti, a megbeszélésben, amelyről hivatalos közleményt nem adtak ki, jelen volt Bonnet, franciabrazíliai washingtoni nagykövete, valamint Douglas MacArthur, az amerikai külügyminisztérium tanácsosa.

Az ENSZ-közgyűlésre New Yorkba utazott az Uj-Desztur-párt főtitkára

27 Hy/SH/J di  
Y-Ks

1953 október 5 /MTI/

Szalih Ben Juszej, az Uj-Desztur-párt főtitkára New Yorkba utazott, hogy az ENSZ-közgyűlésen jelen lehessen az észak-afrikai kérdéssel folyó vitán - jelenti az "AFP".

Lemondott a szicíliai külügyminiszter

28 Hy/SH/J di  
Y-fn

1953 október 5 /MTI/

Az "AFP" jelenti:

Nuri Ilis, szicíliai külügyminiszter lemondott lemondását. A lemondást Szicíliai közgyűlési elnök elfogadta.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 25. kiadás

1953 október 5

116 6 475 P

Nyugat-Németországban megszokult a hitleri légi erő volt tagjainak országos küre

29 K Hy/SH/J di  
Ny-He

Berlin, 1953 október 5

/MTI/

A "DPA" nyugatnémet hírszerzési iroda jelentése szerint a néci légi erő volt tagjai szűk körben Detmoldban megalakították a "Luftwaffe" volt tagjainak országos körét. Az újraszervezés szervező elnöke Sturm volt tábornok, a kréti helyettesek volt főparancsnoka, tiszti helyettes elnöke pedig Kesselring, volt tábornagy. Únapi felvilágosításában Sturm sikraszállt az "Egyesült Európa" tárvének megvalósítása mellett és hangsúlyozta, hogy "ismét fel kell állítani a német hadsereget."

Az amerikaiak "lelkészeknek" előzött újabb titkos ügynököket akarnak becsenpészni a seuleses hadifogolytáborokba

30 U Ke/bó/J Rud di

Készben, 1953 október 5

/Uj Kina/

Az amerikai fél felkérte a seuleses hadifogolytáborok képviselőiből álló hazatelepítési bizottságot, engedje meg, hogy "lelkészeket" küldjön a seuleses őrizet alatt álló hadifogolytáborokba. Így akarja megerősíteni ott működő titkos ügynökeinek hálózatát.

Hambelen, az amerikai hazatelepítési bizottság vezetője Tharnt vezérőrnagyhoz, a hadifogolyok őrizetével megbízott indiai csapatok parancsnokához intézett október 2-i levelében tiltakozott az ellen, hogy az indiai csapatok nem akarták megengedni keresztény és buddhista papok látogatását a hadifogolytáborokban. Hambelen levele arra hivatkozott, hogy ezek a papok irádkoztak a hadifogolyokkal az amerikai hadifogolytáborokban és kérték az indiai csapatokat, hogy ők is vegyék igénybe szolgálatukat.

Hazatelepített koreai és kínai hadifogolyok már leleplezték azeket az ügynöki ruhákba bujt amerikai, lisszinczi és koreai minteng-ügynököket. Csu Csi-taj, Liu Kuo-tung, és Vang Min hazatelepítették és beszélték, hogy az amerikai katonai hatóságok egy Wood Barry nevű amerikai titkos ügynököt és Han Fjun Hjek lisszinczi titkos ügynököt katolikus papnak, egy kínai amerikai ügynököt katolikus szerzetesnek és egy koreai ügynököt buddhista papnak látszólag hálvtatva helyezték a hadifogolytáborokba, /Foly.köv./

M T I K Ü L F Ö L L I H I R E K

K 26. kiadás

1953. október 5.

11. óra 40. perc

/Az amerikaiak "lelkészeknek" álcáztak... folyt. / U Ke/bó/lik tud di

U Z 211

hogyan ott büns tevékenységet fejtsenek ki a hadifoglyok előszakos vissza-  
tartására. Ezek az ügynökök az élelem megvonásával, ütlegetéssel és  
egyéb kínzásokkal akartak vallási meggyőződést ráerőltetni a hadifog-  
lyokra. Sok hadifoglyot egyszerre három vallásra is áttérítettek. Az  
ügynökök kényszerítették a hadifoglyokat, hogy hetenként kétszer "is-  
tentiszteleten" vegyenek részt és ilyenkor megfélemlítéssel követelték  
tőlük, hogy vérükkel aláírják levelekben mondjanak le hazatelepítési jo-  
táborokat, hogy ellenőrizze és irányítsa a liszinmenista és kuomintang-  
ügynököknek a hadifoglyok megfélemlítésére és kényszerítésére irányuló  
tevékenységét.

Az amerikai katonai hatóságoknak a Kocsendo-szigeti 72. számú  
táborrészlegében 1952. április 8.-án erőszakkal végrehajtott ügynövezett  
"rostálás" előtt Wood Berry többszáz - nyelén "U.S." jelzést feltüntető  
- kést adott át Vang Sun-csing és Li Ta-an kuomintang-ügynököknek ezzel  
az utasítással, hogy meg kell ölni azokat a hadifoglyokat, akik a "ros-  
tálás" során hazatelepítésüket kérik. Wood Berry "kápornája" a hadifog-  
lyok valódi kivégzőhelye volt. Vang Sun-csin és Li Ta-an több hazate-  
lepítést kérő hadifoglyot bezárt a "kápolnába" és különféle kínzák-  
sokkal kényszerítette őket, hogy mondjanak le hazatelepítésről. Az  
április 8.-ára virradó éjjel a kínai népi önkéntesek 97 foglyába esett  
harcosát gyilkolták meg a "kápolnában".

Hamblen most meg akarja kísérelni, hogy ezeket a titkos ügynö-  
köket becsapja és semleges nemzetek őrizete alatt álló hadifogly-  
táborokba. Nyilvánvaló az a célja, hogy zavargásokat idézzon elő a  
táborokban a felvilágosító tevékenység meggyengítésére és a hadifoglyok  
felett gyakorolt rémuralom fokozásával "győzelmet" arasson a hadifoglyok  
hazatelepítésének megakadályozására folytatott "lélektani hadviselés"-  
ben. /MTI/

---

Kp

M T I K Ü L D Ö L D I H I R E K

K 27. kiadás

1953. október 5.

3 óra / 7. oldal

Az indiai fegyveres őrizet hivatalos közleményben cáfolta meg az amerikai sajtóban a semleges hazatelepítési bizottság tevékenységéről megjelent hazugságokat.

31 U. Ke/bó/Mk Rud di

K o s z o n , 1953. október 5. /Uj Kina/

Az indiai fegyveres őrizet vasárnap hivatalos közleményben cáfolta meg a semleges nemzetek képviselőiből álló hazatelepítési bizottság működését hamisan beállító amerikai sajtó hazugságokat. Az amerikai sajtó legutóbb a legdurvább propagandahazugságokhoz és fordításokhoz folyamodott annak a ténynek az elkövetése céljából, hogy máris több mint száz hadifogoly - aki az amerikaiak állítása szerint "inkább az öngyilkosságot választaná, mint a hazatérést" - hazatelepítését kérte.

Az indiai fegyveres őrizet hivatalos közleménye megemlíti például az amerikai hadsereg hivatalos lapja, a "Stars and Stripes" koreai kiadásának szeptember 30.-i számában címlapon megjelent fényképeket. "A fénykép azt a benyomást akarja kelteni, hogy az indiai örök egy hadifoglyot akarata ellenére hurcolták a koreai néphadsereg és a kínai népi önkéntesek átvevő táborába" - emeli a hivatalos közlemény.

"A való tény az, hogy a fényképen szereplő hadifogoly annyira felindult és kimerült állapotban volt, hogy az indiai örökre kellett támaszkodnia utban a koreai-kínai hazatelepítési táborhoz". Több mint száz ember - a semleges nemzetek képviselőiből álló hazatelepítési bizottság megfigyelői - indiai tisztak és különféle sajtótudósítók - látták, amikor ezt a sebesült és bekötözött hadifoglyot az indiai örök a panmindzsioni átvevő sátorba támogatták.

A hivatalos közlemény ezután így folytatja: "Az indiai fegyveres őrizet sajnálattal állapítja meg, hogy olyan tekintélyes napilap, mint a "Stars and Stripes", ilyen félrevezető beállításban közölte annak a kínai hadifogolynak a fényképét, aki egyike volt a hazatelepítési kérelmük kellő érvényesítése után panmindzsionban a koreai néphadsereghez és a kínai népi önkéntesekhez szeptember 27.-én hazatelepített 65 hadifoglynak".

Az amerikai sajtó egy másik fordítása Vang Hszü kínai hadifogoly hazatelepítésével kapcsolatos. Az amerikaiak és titkos ügynökök - attól tartva, hogy ez az ember, aki az amerikai tisztak és az ügynökök tolmácsaként szolgált, leleplezi a felvilágosító tevékenység meghusítására irányuló kísérkedéseiket - minden áron vissza akarták őt szerezni. /folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

23. híradás

1953. október 5.

18 8 50 P

/Az indiai fegyveres ... 1. folyt./ UK /46/J ai

Az újságokhoz ezért szeptember 25-én tüntetéseket szervezték és indiai tisztokat vettek tuszként őrizetbe. Az amerikai sajtó azonban ezt jelezte, hogy "a zavargások fő oka a hadifoglyok névelő légedetlensége volt a tükörök és élelmiszeradagok kiszolgáltatásával kapcsolatban." A hivatalos közlemény hozzátűzi, hogy "az amerikai sajtóban közölt jelentés szerint Vang Hszü egyáltalán nem kérte hazatelepítést és csak azzal a szándékkal hagyta el a hadifoglytárat, hogy pártot szervezjen az éhhalál és a tükörök elvételéért".

Ez teljesítéssel nem helytálló. A hadifoglyok tükörökkel való ellátása szeptember 24-én, egy nappal a zavargás kitörése előtt megkezdődött és a hadifoglyok rendszeresen megkapták élelmiszeradagjukat. A hivatalos közlemény rámutat, hogy "Vang Hszü kérte hazatelepítést Kínába. A hadifoglyok hazatelepítése tekintetében hazai eljárás szabályoknak megfelelően Vang Hszüt a személyes hazatelepítési bizottság felülvizsgáló bizottsága elé kísérték. Ebben a bizottságban a személyes neveztek képviselői álló hazatelepítési bizottság minden tagjának egy-egy képviselője foglal helyet. Vang Hszü a felülvizsgáló bizottság előtt határozatlan kijelentette, hogy visszatérni kíván Kínába. A kérelmét jegyzőkönyvbe foglalták és órvénynek minősítették. Vang Hszüt ezután hazatelepítették". /MTI/

---

Fiatál béreharcosok letartóztatása Nyugat-Németországban

32 G Fi/Gi/im Vár NZ

H a n n o v e r

1953. október 5. /ADN/

A múlt hét végén Alsó-Szászországban letartóztatottak több fiatal hazafit, mert tiltakoztak Nyugat-Németország újrafelfegyverzése ellen. Hamelnben Rosi Neip, Bockenemben Walter Bärner, Main-Oldenburgban Rolf Schwantke, Wilhelmshavenben pedig Hans-Georg Glinke béreharcost vették őrizetbe. /MTI/

---

Ko

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

29. kiadás

1953. október 5.

18 óra 00 perc

A román néphadsereg napja

33 T-72 pm/Mné/lm NZ Vár Bukarest 1953. október 5./TASzSz/

Bukarest dolgozói október 2-án este a Hadsereg Színházában ünnepi gyűlést tartottak a román néphadsereg napja alkalmából. A gyűlésen Petru Groza, a Román Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke, a kormány tagjai, tábornokok és tisztok, a kulturális és tudományos élet képviselői, a termelés élenjárói, a fővárosi társadalmi képviselői és a diplomáciai testület tagjai vettek részt. A beszámolót a fegyveres erők miniszterhelyettese tartotta./MTI/

Községi választások Finnországban

34 T-23 By/ta/lm Vár Helsinki 1953. október 5./TASzSz/

Finnországban október 4-én megkezdődtek a községi választások. A lakosok kiemelik, hogy a választások az előző napon némi élénkebbek voltak, mint az előző, 1950. évi községi választásokon. A szervezésben részt vett választók aránya a felvételben volt a legnagyobb.

A választások október 5-én este 8 óráig tartanak, ezután megkezdik a szervezetek összeszámolását./MTI/

Kommunista győzelem egy francia községi pótválasztáson

35 & No1/2/lm Rud Vár Párizs 1953. október 5./MTI/

A St. Pierre-de-Corps-ban tartott községi pótválasztáson a szervezetek 86 százaléka a Kommunista Párt jelöltjire szavazott. Az áprilisi választáson a kommunista jelöltek a szervezetek 62 százalékát hódították el.

MTI KÖZPÖLDI HIREK

K 30. kiadás

1953. október 5.

21 ór 28 perc

A francia gyarmatosítók súlyos veszteséget szenvedtek az indokinesi szennyes háborúban

36 & Mol/Zs/1m Hód Vár

P á r i z s

1953. október 5. /MTI/

Az amerikai hírgyűjtők szerint a tonkinesi hadsereg folytatott legutóbbi francia hadműveletek az expedíciós hadseregnek nagyon sok áldozattal jártak.

Az amerikai hírgyűjtők jelentése szerint az expedíciós hadsereg megbizottai és a khmer bábkormány tárgyalásai ezért szűntek meg, mert a nép nyomonra a bábkormány kénytelen volt elutasítani azt a francia követelést, hogy az ország területén francia fegyveres állomásozzon. Nivarre tábornok szóvivője, Revol ezredes kijelentette, hogy Khmer kormánya továbbra is elutasítja az ország szuverenitásából, mint a francia kormány Franciaország függetlenségéből, amikor az Atlanti Egyezményhez hozzájárult.

Az "Associated Press" amerikai hírgyűjtők legújabb jelentése szerint Nivarre tábornok szóvivője szembaton kijelentette, hogy az expedíciós hadsereg helyzete Khmerben az elhalt héten súlyosbodott.

A néptörvények közzétételének elismerését kell harcolnunk - mondotta vasárnap Brazzeben Togliatti

37 & sa-ZL/Cs/1a NZ Vár

R ó m a

1953. október 5. /MTI/

Palacio Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára vasárnap Brazzeben a "l'Unità" ünnepe alkalmából beszédet mondott. Először felhívással fordult az összes politikai irányzatokhoz, hogy a legfontosabb országos kérdések megoldására kölcsönös megértéssel alapuló gyakorlati megállapodásokat hozzanak létre. "Tegedhatatlan - mondotta Togliatti - hogy ma más a helyzet az országban, mint a június 7-i választások előtt volt. Sokfelől elismerik már, hogy a nép gazdasági helyzete sürgetővé vált és az állam és polgári közötti kapcsolatokat az állam az alkotmány törvényei szabályozzák, hanem az önkény határozza meg. Elismerik, hogy az atlanti politika vezényelteti az egész nép alapvető érdekeit. /folyt. köv./

Ko

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

31. kiadás

1953. október 5.

21 óra 20 perc

// néptömegek követeléseinek...folyt.// & sm-ZL/Co/1a NZ Vár

Mind ezek a felismerések megteremtik a politikai irányvonal megváltoztatásának előfeltételeit, de még nem jelentenek valóságos politikai változást. Ha a változás szükségességének felismerését nem követi tényleges politikai változás, akkor a helyzet igen hamarosan elmérgesedik. Ezért kell harcolnunk tehát, hogy az egész nép érdekeit szolgáló követeléseket elismerjék."

"Az, amit mi mindenkinek javasolunk - jelentette ki Fogliatti - olyan széleskörű megértésen alapuló meggyezések létrehozása, amelyek alapján lehetővé válik a széles néptömegek együttműködése, minden dolgozót egyaránt érdeklő követelések kielégítése. Mindnyájunknak igyekeznünk kell megteremtetni a legszélesebbkörű demokratikus együttműködés előfeltételeit, hogy felemelhessük a nép élet színvonalát, kiharcolhassuk az alkotmány rendelkezéseinek tiszteletben tartását, a nemzet érdekein alapuló békepolitika megvalósításával megvédhessük Olaszország függetlenségét és nemzetközi tekintélyét. Mi tehát olyan viták és részletmeggyezések sorozatát kívánjuk elindítani, amelyek elősegítik a politikai látóhatár kiszélesítését és a jelenlegi helyzet gyökeres megváltoztatásának előkészítését."

- . -

Di Vittorio az olasz dolgozók harcának továbbfejlesztéséről beszélt Mantovában

38 & sm-ZL/Co/1a NZ Vár

R ó m a

1953. október 5./MTI/

Di Vittorio, az CGIL főtitkára vasárnap Mantovában beszédet mondott. Kijelentette, hogy az ipari munkásság, a mezőgazdasági dolgozók és az állami alkalmazottak mindaddig folytatják a harcot, amíg meg nem törik a tőkésök hajthatatlanságát és nem kapnak megfelelő elégtételt a kormánytól. Hamarosan sor kerülhet arra - mondotta - hogy a harcot nemcsak területenként és szakmánként folytatjuk, hanem összefogjuk a különböző szaknák dolgozóinak harcát és azt az egész nép általános jelleget megmozdulásává alakítjuk át.

- . -

M T I K Ö L T Ü L D I H I R E K

32. kiadás

1953. október 5.

2 óra - perc

Lengyelország törvényes jog, hogy elfoglalhassa helyét a Biztonsági Tanácsban

39 T-By/12/1a Mi Vár New York 1953. október 5./TASzSz/

Katz-Suchy, a Lengyel Népköztársaság ENSZ-képviselője New Yorkban sajtótájékoztatót tartott. Kijelentette, hogy Lengyelország jelölése a Biztonsági Tanács tagjai sorába - mint a kelet-európai földrajzi térséghez tartozó államok képviselője - "a nagyhatalmak között megkötött londoni egyezmény alapján történt." "A nagyhatalmak - folytatta Katz-Suchy - az említett egyezményben elhatározták ugyanis, hogy a Biztonsági Tanács hat nem állandó tagjának helyét felosztják a különböző földrajzi térségek között és hogy a hat hely egyikét fenntartsák Kelet-Európa részére."

Katz-Suchy kijelentette, hogy az az elv alkalmazást nyert Lengyelország 1946-ban és Ukrajna két évvel később történt választásánál, amikor Ukrajna került Lengyelország helyébe a Biztonsági Tanácsban. Minden egyes választásnál rámutattak - még akkor is, amikor a londoni egyezmény megsértésével Jugoszláviát, majd Görögországot választották be a Biztonsági Tanácsba - hogy a jelöltet állítólag a kelet-európai földrajzi térség részéről jelölték és ezért a szóban forgó jelölt a térség "képviselője." Ezidőszakra azonban egyes államok Törökországot jelölték a Biztonsági Tanácsba, arra a helyre, amely a londoni egyezmény értelmében a kelet-európai térséget illeti meg. Egyes államok Törökországot jelölték a Biztonsági Tanácsba, tekintettel arra, hogy Törökországot 1951-ben a középkeleti térség képviselőjeként választották meg.

Még nagyobb csodálkozást kelt az a tény - hangsúlyozta Katz-Suchy - hogy a Fülöp-szigetek törvényes igényt arra a helyre, amely a Biztonsági Tanácsban a kelet-európai térséget illeti meg, a lengyel ENSZ-képviselő rámutatott, hogy Lengyelország rokonszenvét tenusit az ázsiai országok erre irányuló követeléseiről, hogy igazságosabb képviselőket nyarjenek az ENSZ gazdasági és szociális Tanácsába. A Fülöp-szigetek bekerüljenek az ENSZ Biztonsági és Szociális Tanácsba. Lengyelország azonban tiltakozik az ellen, hogy megsértse a Kelet-Európát a Biztonsági Tanácsban megillető jogokat, amelyek mellett Lengyelország mindig sikeresült. Katz-Suchy kijelentette, hogy Lengyelország "amely ezidőszakra minden erejét a békés építők munkára és a fejlődésre fordítja, hatóvi szünet után joga van ahhoz, hogy helyet foglaljon a Biztonsági Tanácsban."

/folyt. köv./

M T I K Ö L F Ö L D I H I R E K

133. híradás

1953. október 5.

22 óra perc

/Lengyelország törvényes jog...folyt./ T By/te/1a Mi Vár

Lengyelország képviselője hangsúlyozta, hogy az ún. házasos lépést jelentene a nemzetközi feszültség enyhítésének útján.  
/MTI/

- . . -

Nagykövetség kölcsönös kicseréléséről kötött megállapodást a Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya

40 U B4/Sk/1a Mi Vár

P e k i n g

1953. október 5. /Uj Kín/

A Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya október 5-én a következő együttes közleményt adta ki:

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya - abból a célból, hogy politikai, gazdasági és kulturális téren megszilárdítsák és tovább fejlesszék a Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti baráti együttműködést - diplomáciai uton megállapodásra jutott, amelynek értelmében a Kínai Népköztársaság diplomáciai misszióját a Német Demokratikus Köztársaságban és a Német Demokratikus Köztársaság diplomáciai misszióját a Kínai Népköztársaságban nagykövetséggé változtatják és kölcsönösen nagykövetséget cserélinek. /MTI/

- . . -

Otto Grotewohl és Boleslaw Bierut levélváltása

41 G F6/IT/1a Mi Vár

V a r s ó

1953. október 5. /ADN/

A Lengyel Népköztársaság hétfői lapjai vezető helyen közlik Otto Grotewohlnek, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének Boleslaw Bierutéhoz, a Lengyel Népköztársaság miniszterelnökének Grotewohléhoz intézett levelét.

Grotewohl miniszterelnök levelében köszönti a lengyel népért a támogatásért, amelyben a Lengyel Népköztársaság kormánya és a nép támogatja a Német Demokratikus Köztársaságot és az új irányvonal megvalósítását.

A lapok közlik Boleslaw Bierut válaszüzenetét is. /MTI/

- . . -

V É G E

M T I K Ö L F Ö L D I H I R E K

133. híradás

1953. október 5.

22 óra perc

/Lengyelország törvényes jog...folyt./ T. By./tc./la Mi Vár

Lengyelország képviselője hangsúlyozta, hogy az írásban lévő egyezmény előírásainak a választásokon való érvényesítése hazugságot jelentene a nemzetközi feszültség enyhítésének útján.  
/MTI/

...

Nagykövetség kölcsönös kicseréléséről kötött megállapodást a Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya

40 U BM/Sk/la Mi Vár

P e k i n g

1953. október 5. /Uj Kín/

A Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya október 5-én a következő együttes közleményt adta ki:

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya - ebből a célból, hogy politikai, gazdasági és kulturális téren megállapítsák és tovább fejlesszék a Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti baráti együttműködést - diplomáciai uton megállapodásra jutott, amelynek értelmében a Kínai Népköztársaság diplomáciai misszióját a Német Demokratikus Köztársaságban és a Német Demokratikus Köztársaság diplomáciai misszióját a Kínai Népköztársaságban nagykövetséggé változtatják és kölcsönösen nagykövetet cserélnék. /MTI/

...

Otto Grotewohl és Boleslaw Bierut levélváltása

41 G F6/IT/la Mi Vár

V a r s ó

1953. október 5. /LDN/

A Lengyel Népköztársaság hétfői lapja vas-tő helyén közli Otto Grotewohlnek, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének Boleslaw Bieruthoz, a Lengyel Népköztársaság miniszterelnökének a minökhöz intézett levelét.

Grotewohl miniszterelnök levelében köszöntést mondott a lengyel népért a támogatásért, amelyben a Lengyel Népköztársaság kormánya és népvezetése a Német Demokratikus Köztársaságot és az új irányvonalát támogatja és támogatását.

A lapok közlik Boleslaw Bierut válaszüzenetét is. /MTI/

...

V É G E